



ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ

Distr.
GENERAL

A/RES/48/219
8 March 1994

Сорок восьмая сессия
Пункт 122 повестки дня

РЕЗОЛЮЦИИ, ПРИНЯТЫЕ ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕЕЙ

[по докладу Пятого комитета (A/48/804)]

48/219. Бюджет по программам на двухгодичный период 1992-1993 годов

A

Окончательные бюджетные ассигнования на двухгодичный период
1992-1993 годов

Генеральная Ассамблея

постановляет, что на двухгодичный период 1992-1993 годов:

1. сумма 2 467 458 200 долл. США, ассигнованная в ее резолюции 47/212 В от 6 мая 1993 года, сокращается на 56 054 200 долл. США следующим образом:

/...

<u>Раздел</u>	<u>Сумма, ассиг- нованная в резолюции 47/212 В</u>	<u>Увеличение или (сокращение)</u>	<u>Окончательные ассигнования</u>
	<u>(В долл. США)</u>		
ЧАСТЬ I. <u>Общее формирование политики, руководство и координация</u>			
1. Общее формирование политики, руководство и координация	<u>34 290 900</u>	<u>2 565 900</u>	<u>36 856 800</u>
ИТОГО ПО ЧАСТИ I	<u>34 290 900</u>	<u>2 565 900</u>	<u>36 856 800</u>
ЧАСТЬ II. <u>Политические вопросы</u>			
2. Операции по поддержанию мира и специальные миссии	109 088 400	6 778 400	115 866 800
3. Политические вопросы и дела Совета Безопасности	4 001 200	-	4 001 200
4. Политические вопросы и дела Генеральной Ассамблеи и секретариатское обслуживание	2 971 100	(14 100)	2 957 000
5. Разоружение	3 964 100	103 700	4 067 800
6. Специальные политические вопросы; региональное сотрудничество; опека и деколонизация	2 851 500	128 500	2 980 000
7. Ликвидация апартеида	1 861 300	(71 900)	1 789 400
37. Департамент по политическим вопросам	<u>43 766 900</u>	<u>(1 498 800)</u>	<u>42 268 100</u>
ИТОГО ПО ЧАСТИ II	<u>168 504 500</u>	<u>5 425 800</u>	<u>173 930 300</u>
ЧАСТЬ III. <u>Международное правосудие и право</u>			
8. Международный Суд	18 485 000	1 230 300	19 715 300
9. Деятельность в области права	5 342 600	(18 800)	5 323 800
10. Морское право и вопросы океана	2 022 300	(19 600)	2 002 700
38. Деятельность в области права	<u>24 155 600</u>	<u>(2 344 100)</u>	<u>21 811 500</u>

/...

<u>Раздел</u>	<u>Сумма, ассигнованная в резолюции 47/212 В</u>	<u>Увеличение или (сокращение)</u>	<u>Окончательные ассигнования</u>
		(В долл. США)	
38. Деятельность в области права	<u>24 155 600</u>	<u>(2 344 100)</u>	<u>21 811 500</u>
ИТОГО ПО ЧАСТИ III	<u>50 005 500</u>	<u>(1 152 200)</u>	<u>48 853 300</u>
ЧАСТЬ IV. <u>Международное сотрудничество в целях развития</u>			
11. Развитие и международное экономическое сотрудничество	11 360 200	1 340 000	12 700 200
12. Регулярная программа технического сотрудничества	40 146 200	(6 042 500)	34 103 700
13. Департамент по международным экономическим и социальным вопросам	13 177 400	(162 100)	13 015 300
14. Департамент по техническому сотрудничеству в целях развития	6 786 300	(26 900)	6 759 400
15. Конференция Организации Объединенных Наций	96 927 200	(4 026 600)	92 900 600
16. Центр по международной торговле	18 489 800	(1 024 600)	17 465 200
17. Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде	12 332 300	314 200	12 646 500
18. Центр по науке и технике в целях развития	1 133 100	(21 600)	1 111 500
19. Центр Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (Хабитат)	12 029 900	(1 974 000)	10 055 900
20. Центр Организации Объединенных Наций по транснациональным корпорациям	3 478 700	(213 900)	3 264 800
21. Социальное развитие и гуманитарные вопросы	10 492 900	396 800	10 889 700
22. Международный контроль над наркотическими средствами	13 383 800	(214 600)	13 169 200

/...

<u>Раздел</u>	<u>Сумма, ассигнованная в резолюции 47/212 В</u>	<u>Увеличение или (сокращение)</u>	<u>Окончательные ассигнования</u>
		(В долл. США)	
39А. Координация политики и устойчивое развитие	16 966 500	(1 254 700)	15 711 800
39В. Экономическая и социальная информация и анализ политики	16 664 700	(843 900)	15 820 800
39С. Поддержка развития и управленческое обеспечение	10 843 500	(822 300)	10 021 200
39D. Директивные органы	2 002 100	(1 036 200)	965 900
39Е. Департамент по экономическому и социальному развитию	<u>41 587 000</u>	<u>(315 800)</u>	<u>41 271 200</u>
ИТОГО ПО ЧАСТИ IV	<u>327 801 600</u>	<u>(15 928 700)</u>	<u>311 872 900</u>
ЧАСТЬ V. <u>Региональное сотрудничество в целях развития</u>			
23. Экономическая комиссия для Африки	72 049 300	(3 323 300)	68 726 000
24. Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихого океана	55 301 900	(3 019 700)	52 282 200
25. Экономическая комиссия для Европы	42 509 800	(2 488 300)	40 021 500
26. Экономическая комиссия для Латинской Америки и Карибского бассейна	67 350 700	(1 138 900)	66 211 800
27. Экономическая и социальная комиссия для Западной Азии	<u>45 333 900</u>	<u>(12 968 000)</u>	<u>32 365 900</u>
ИТОГО ПО ЧАСТИ V	<u>282 545 600</u>	<u>(22 938 200)</u>	<u>259 607 400</u>
ЧАСТЬ VI. <u>Права человека и гуманитарные вопросы</u>			
28. Права человека	25 158 600	(155 400)	25 003 200
29. Защита беженцев и оказание им помощи	63 611 700	(284 400)	63 327 300
30. Операции по оказанию помощи в случае стихийных бедствий	2 010 600	(59 400)	1 951 200

/...

<u>Раздел</u>	<u>Сумма, ассигнованная в резолюции 47/212 В</u>	<u>Увеличение или (сокращение)</u>	<u>Окончательные ассигнования</u>
	(В долл. США)		
40. Департамент по гуманитарным вопросам	<u>10 216 400</u>	<u>393 400</u>	<u>10 609 800</u>
ИТОГО ПО ЧАСТИ VI	<u>100 997 300</u>	<u>(105 800)</u>	<u>100 891 500</u>
<u>ЧАСТЬ VII. Общественная информация</u>			
31. Общественная информация	<u>111 842 000</u>	<u>2 921 800</u>	<u>114 763 800</u>
ИТОГО ПО ЧАСТИ VII	<u>111 842 000</u>	<u>2 921 800</u>	<u>114 763 800</u>
<u>ЧАСТЬ VIII. Общее оперативно-функциональное обслуживание</u>			
32. Обслуживание конференций	106 150 800	1 210 300	107 361 100
33. Администрация и управление	103 110 200	(3 645 700)	99 464 500
41. Администрация и управление	<u>634 567 300</u>	<u>707 200</u>	<u>635 274 500</u>
ИТОГО ПО ЧАСТИ VIII	<u>843 828 300</u>	<u>(1 728 200)</u>	<u>842 100 100</u>
<u>ЧАСТЬ IX. Специальные расходы</u>			
34. Специальные расходы	<u>47 661 700</u>	<u>3 771 200</u>	<u>51 432 900</u>
ИТОГО ПО ЧАСТИ IX	<u>47 661 700</u>	<u>3 771 200</u>	<u>51 432 900</u>
<u>ЧАСТЬ X. Капитальные расходы</u>			
35. Строительство, перестройка, переоборудование и капитальный ремонт помещений	<u>98 850 200</u>	<u>(486 400)</u>	<u>98 363 800</u>
ИТОГО ПО ЧАСТИ X	<u>98 850 200</u>	<u>(486 400)</u>	<u>98 363 800</u>
<u>ЧАСТЬ XI. Налогообложение персонала</u>			
36. Налогообложение персонала	<u>401 130 600</u>	<u>(28 399 400)</u>	<u>372 731 200</u>
ИТОГО ПО ЧАСТИ XI	<u>401 130 600</u>	<u>(28 399 400)</u>	<u>372 731 200</u>
ВСЕГО	<u>2 467 458 200</u>	<u>(56 054 200)</u>	<u>2 411 404 000</u>

/...

2. Генеральный секретарь уполномочивается, с согласия Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам, переносить ассигнования из одного раздела бюджета в другой;

3. общие чистые ассигнования, выделяемые по различным разделам бюджета на типографские работы по контрактам, используются как единое целое под руководством Издательской коллегии Организации Объединенных Наций;

4. ассигнования на регулярную программу технического сотрудничества по разделу 12 части IV используются в соответствии с Финансовыми положениями Организации Объединенных Наций, за исключением того, что определение обязательств и срока действия обязательств производится в соответствии со следующими процедурами:

a) обязательства в связи с услугами, предоставляемыми в личном качестве, установленные в текущем двухгодичном периоде, действительны и в следующем двухгодичном периоде при условии, что назначения соответствующих экспертов осуществляются к концу текущего двухгодичного периода и что общий период, на который распространяются установленные в этих целях обязательства, покрываемые из средств текущего двухгодичного периода, не превышает двадцать четыре месяца;

b) обязательства, установленные в текущем двухгодичном периоде в отношении стипендий, остаются в силе до их погашения при том условии, что кандидатура стипендиата была предложена запрашивающим стипендию правительством и одобрена Организацией и что правительству, запрашивающему стипендию, был выдан официальный документ о предоставлении таковой;

c) обязательства в отношении контрактов или заказов на закупку материалов или оборудования, зарегистрированные в текущем двухгодичном периоде, остаются в силе до осуществления платежа подрядчику или продавцу, если они не аннулированы;

5. в дополнение к ассигнованиям, утвержденным в пункте 1, выше, из накопившихся поступлений Библиотечного фонда на каждый год двухгодичного периода 1992-1993 годов ассигнуется сумма в размере 51 000 долл. США для приобретения книг, периодических изданий, географических карт и библиотечного оборудования, а также для покрытия таких других расходов библиотеки во Дворце Наций, которые соответствуют целям и положениям Фонда.

87-е пленарное заседание,
23 декабря 1993 года

В

Окончательная смета поступлений на двухгодичный период 1992-1993 годов

Генеральная Ассамблея

постановляет, что на двухгодичный период 1992-1993 годов:

/...

1. Смета поступлений в сумме 471 016 400 долл. США, утвержденная в ее резолюции 47/220 В от 23 декабря 1992 года, сокращается на 27 696 300 долл. США следующим образом:

	<u>Сумма, утвержденная в резолюции 47/220 В</u>	<u>Увеличение (уменьшение)</u>	<u>Окончательная смета поступлений</u>
(В долл. США)			
Разделы сметы поступлений			
1. Поступления по плану налогообложения персонала	<u>408 003 900</u>	<u>(29 820 900)</u>	<u>378 183 000</u>
ИТОГО ПО ЧАСТИ 1	<u>408 003 900</u>	<u>(29 820 900)</u>	<u>378 183 000</u>
2. Общие поступления	<u>59 295 200</u>	<u>(1 802 400)</u>	<u>57 492 800</u>
3. Услуги общественного назначения	<u>3 717 300</u>	<u>3 927 000</u>	<u>7 644 300</u>
ИТОГО ПО ЧАСТИ 2 И 3	<u>63 012 500</u>	<u>2 124 600</u>	<u>65 137 000</u>
ВСЕГО	<u>471 016 400</u>	<u>(27 696 300)</u>	<u>443 320 100</u>

2. поступления по плану налогообложения персонала кредитуются Фонду уравнивания налогообложения в соответствии с положениями резолюции 973 (X) Генеральной Ассамблеи от 15 декабря 1955 года;

3. прямые расходы Почтовой администрации Организации Объединенных Наций, расходы на обслуживание посетителей, общественное питание и связанное с ним обслуживание, работу гаража, телевизионное обслуживание, а также продажу печатных изданий, не предусмотренные в бюджетных ассигнованиях, покрываются за счет поступлений, получаемых от этих видов деятельности.

87-е пленарное заседание,
23 декабря 1993 года